

ФОНД „ВЕСЕЛНИ“

Список ч. 34.

	Передплата	Пожертв.	Разное
Балое Микола, Судбурі	6.00	3.00	
Г. Дяченко, Діамейка Пл.	1.00	3.00	
А. Прескович, Ансонія	2.00	1.00	
Н. Л. Хойнацька, Гарней	1.00	1.00	
М. Мацько, Бурламаіве	4.00		
І. Кропівницький, Дітройт	1.00		
І. Гіряк, Нью Йорк	1.00		
Т. Світальський, Гемілтон	1.00		
В. Вукосельний, Саскатун	1.00		
П. Давидович, Каліфтон		4.00	
Н. Мороз, Бендлейнд		3.00	
С. Гавришук, Елизабет		2.00	
О. Хруль, Дітройт		2.00	
Скакун, Фріголд		2.00	
А. Іванський, Ньюарк		2.00	

М. Пудіс, Шикаго	2.00
М. Захарівс, Дітройт	2.00
В. Засуляк, Бріджпорт	2.00
І. Гуньяк, Бостон	2.00
І. Іванюк, Дітройт	2.00
І. Сіренко - Спрінг, Шикаго	2.00
А. Смірнів, Трентон	2.00
І. Рибак, Монреал	2.00
Н. Добрянський, Нью Йорк	2.00

В. Іпасюк, Гора Оук	2.60
О. Антонович, Арлінгтон	2.60
Г. Іваншін, Бентлейфілд	2.60
В. Девичинскі, Філадельфія	2.60
І. Кобзак, Ст. Джозеф	1.60
К. Стець, Гезлетон	1.60
Л. Намака, Амгерст	1.00
С. Дуріч, Квілленд	1.00
О. Навалковский, Філадельфія	1.00
Л. Панацый, Ветерсфілд	1.00
Ю. Цсплій, Толідо	1.00
П. Свігун, Нью Йорк	1.00
Д. Турило, Нью Йорк	1.00
Т. Хлбівчак, Шیکاго	1.00
А. Янінський, І. Гартфорд	1.00
М. Воловник, Шیکاго	1.00
Г. Яськів, Пасейк	1.00
Ю. Самборський, Вунсает	1.00
Д-р Р. Криштальський, Ньюарк	1.60
Ю. Матчак, Юніондейл	1.00
Ю. Ворис, Лейк Зуріч	1.00
М. Інатін, Ньюарк	1.00
В. Шеремета, Рачестер	1.00
М. Сурійчак, Шیکاго	1.00

М. Михальцевич, Честер	1.00
І. Набережний, Питебург	1.00
П. Пастернак, Шарон	1.00
І. Назар, Горкел	1.00
А. Клименко, І. Рачестер	1.00
о. С. Івашенко, Клівленд	1.00
М. Микитшин, Бронкс	1.00
Т. Левко, Мінеаполіс	1.00
М. Дмитрів, Ютика	1.00
С. Михалько, Джерзі Сіті	1.00
С. Бурбелс, Ірвінгтон	1.00
С. Адамс, Дітройт	1.00
П. Сміртинський, Річмонд Гілл	1.00
І. Столар, Дітройт	1.00
В. Керницький, Дітройт	1.00
А. Фраппкович, Гемпсрем	1.00
Т. Філон, Філадельфія	1.00
Т. Сюрко, Амстердам	1.00
Г. Пронцишин, Шیکاго	1.00

М. Дрозд, Нитебург	1.00
Г. Філь, Дітройт	1.00
Ф. Григорєнко, Бріджпорт	1.00
М. Гата, Торонто	1.00
А. Мовчко, Нитебург	1.00
А. Сюркало, Торонто	1.00
Т. Загайченко, Клівленд	1.00
М. Хроноват, Клівленд	1.00
А. Василенко, Вартон	1.00
Я. Хлиннич, Пікаго	1.00
В. Галік, Сінтірор	1.00
В. Волчанський, Філадельфія	1.00
І. Хоменко, Воллімпорт	1.00
І. Дюлік, Галверфорд	1.00
І. Смоляк, Авбурн	1.00
П. Анастол, Пікаго	1.00
М. Крикунів, Кекасе Сенті	1.00
З. Крещів, Пікаго	1.00
Т. Федус, Філадельфія	1.00

I. Сміт, Ірвінгтон	1.00
A. Гайдук, Сиракуз	1.00
I. Круба, Магонов Сіті	1.00
H. Галіччін, Бронксвіл	1.00
H. Андречін, Малборо	1.00
C. Чеканський, Оліфант	1.00
E. Кітачаній, Вінгемтон	1.00
M. Ворона, Глендейл	1.00
M. Юронч, Дітройт	1.00
I. Пашулі, Нитсбург	1.00
D. Чайка, Джерзі Сіті	1.00
H. Орлік, Медовбрук	1.00
I. Оппішквич, Ньюарк	1.00
D.-P. Р. Салович, Лорейн	1.00
A. Волф, Нью Йорк	1.00
A. Іванів, Олсен	1.00
A. Волосин, Тлоса	1.00

I. Мельник, Плейбей	1.00
II. Тицкий, Стейплетон	1.00
M. Семчишин, Шикаго	1.00
Г. Волянский, Картерет	1.00
Ф. Телевяк, Гавторн	1.00
K. Вутко, Филадельфия	1.00
M. Троханий, Монтреал	1.00
Г. Малин, Филадельфия	1.00
Г. Палушич, Милуоки	1.00

М. Сидоний, Резеда	1.00		
І. Ділоха, Ньюарк	1.00		
А. Кілмен, Форестфілд	1.00		
Н. Іванець, Фенікс	1.00		
Разом	\$ 18.00	\$ 138.00	\$ 156.00
Раніше отримано	\$ 5,713.90	\$ 4,091.25	\$ 9,805.15
Разом все	\$ 5,731.90	\$ 4,229.25	\$ 9,961.15

С М І Х

це здоров'я!

Кожний буде сміятися читаючи

Календар-Альманах

на 1957 рік

МІДРА"

Замовляти:
"SVOBODA" P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ХТО ПРОЧИТАВ, ТОП ПЕРЕКОНАВСЯ!
що
Гумористична історія про 1. Українську Дивізію
„Галичина”
ЩО ДЕННИК
національного героя
СЕЛЕПКА ЛАВОЧКИ
це найбільш цікава книжка, яка появилася на еміграції.
ЧИ С ВОНА У ВАШІЙ БІБЛІОТЕЦІ? ЯКЩО НІ —
вишліть чимскоріше замовлення на адресу:
"SVOBODA", P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.
• Книжка багато ілюстрована. — Ціна \$1.00. •

2

П РА Ц Я • HELP WANTED—MALE •

FEDDERS-QUIGAN CORP.

мас багато добрих місць на денну і нічну зміни.

MAINTENANCE ELECTRICIANS
MAINTENANCE MACHINISTS
FIREMAN (BLACK SEAL)Платні свята і вакації і денні користі.
Голоситись особисто, Personnel office
316 JEFF Avenue — Newark, N. J.ТОКАРІ
ФРИЗУВАЛЬНИКИ
ГЕВІЯРИ
ІНЖЕНЕРИСпеціальна фабрика машин
для переробки паперу і аніліно-
вого друку, проваджені німе-
цькими фахівцями, пошуку до-
бріх фахівців, Юніонна пла-
та, забезпечення, першокласні
мешканські умови.INTA ROTO MACHINE CO.
P. O. Box 454, Richmond 3, Va.ПРАСОВАЛЬНИКИ
фахівці
до різноманітного прасування
і уробав.
Висока платія для відпочинку.
— Постійна праця.
M. & G. GARMENT CO.
2200 West St. — Union City, N. J.
UN 3-6665ЩАДІТЬ У ЛЕГКІЙ
СПОСІБ...
КУПУЙТЕ СВОЇ БОНДИ
ЧЕРЕЗ ПЕНІОЛ СЕЛІНГС

• Business Opportunity •

НА ПРОДАЖ БАР
РЕСТОРАН,
близько польського Народного
Дому, поміркована ціна. Вла-
сник відпочиває на відпочинку.
29 St. Mark's Place
New York City

ВЕЛИКА НАГОДА!

НАПОВНИ ПЛАТІВКИ „АРКІ“
(Додаток до каталогу — 1957)
можете одержати в „СВОБОДІ“.

78 РІМ Ціна 1.25 дол. 10"

595. Повстанська — Сл.: Славутича, муз. Фоменка,
Рута — Сл.: О. Олесь, муз. І. Левинський
Вик.: Мішаний Квартет з бандурами596. Вулиця (фрагмент) — муз. Ф. Колеса,
Вик.: Мішаний Квартет з бандурами
Повні вітри (нар.) — Арр. Ступницький
Вик.: Мішаний Квартет з бандурами597. Чоловіче, Макгононе (жарт) — Вик. Міш. Квартет
Горляни (нар.-жарт.) — Арр.: Г. Левинський
Вик. Міш. Квартет з бандурами598. Чорні Очі — Муз.: Е. Козак
Крайова Нічка — Сл. і Муз.: Р. Левинський
Вик.: Міш. Квартет з бандурами599. Ой, на горі жінці (козацька) — Арр. А. Кошиць,
Вик.: Міш. Квартет з бандурамиОй, гай мати, гай
Ти казала: „Прийди“... співає баритон М. Мінський
Склад Мішаного Квартету: Галія Хамула, Христи
Карпачів, Роман Левинський, Володимир Юркович.600. Ветеран Народа! — Муз. Г. Китастий,
спів. М. Мінський, Ансамбль Бандуристів
Із-за Чорного Моря, за Ліману (сл.) —
Муз. Гайворонського, співає баритон М. Мінський601. Я сьогодні щось дуже сумую (народна)
— Ансамбль Бандуристів під кер. С. Галушевського,
спів. М. МінськийВирнувся козар в поле (нар.)... співає М. Мінський
602. Ой, Морозе, Морозенку —
Ансамбль Бандуристів під кер. С. Галушевського,
спів. М. МінськийМарш (Попурі укр. пісень)... Народна оркестра
603. Іван Підкова (1 і 2) — Лисенко
Вик. Хор „Сурма“ з Торонто, дир. Головок604. Дівчино Молоденька, вальс — Іванішин,
співає Л. Ішук
605. Як жаль мені, тango — Гробельський, співає Л. Ішук
Усе на світі минає, вальс — Гумілінович,
співає Л. Ішук606. У горах (фокс-тот) — Муз. Веселовського,
співає Тамара Косач
Вина, вина дівчино (вальс) — муз. Веселовського,
співає Дербіш607. Як знайдеш ти когось (бостон) — муз. Веселовського,
співає Тамара Косач
Бували дні, тango — муз. Веселовського,
співає Дербіш608. Стефа — тango, співає Р. Касараба, арр. М. Мелешко
Кариби — тango, інстр. муз. М. Шиян
609. Бедняки прийшли карта, стріл-дем. пісня,
вик. Василь Тисляк, форт. І. Соневицький
Давидова жінка, лемк., співає Василь Тисляк,
форт. І. Соневицький610. Бо віліна війною, стріл. пісня, сл. і мел. Л. Лепкий,
співає Василь Тисляк, форт. І. Соневицький
Ой чи ти, чи не ти... нар., тенор Василь Тисляк,
форт. І. Соневицький611. Без Тебе, Олесе, нар., Лисенко, співає Василь Тисляк,
форт. І. Соневицький
Шумлять вітри в долині, гуцульська, Гасевський,
вик. В. Тисляк, форт. Ігор Соневицький612. Як я був молодий, жарт., Лопатинський, співає В. Тисляк,
форт. І. Соневицький
Ой не нив тай не буду... (з Карп. України), Гасевський,
вик. В. Тисляк з І. Соневицьким при форт.613. Пойдем-Айди, фокс-тот, сл. О. Сін, муз. Ю. Рія,
спів. Р. Касараба, орх. М. Шиян
614. Великий віз, тango, Р. Касараба при орх. М. Шиян
615. Сплеті... тango, співає Р. Касараба, орх. М. Шиян
Ти найгарніша з усіх жінок, вальс, співає Р. Касараба
при орх. М. Шиян616. Пляни моя туга, — вальс, співає Ірина Давидович та
Ігор Гайворонський, арр. муз. Веселовський
Чорний Лебідь, тango, вик. Ігор Раківський,
муз. Веселовський617. Знову вечір — знову згадка, румба,
вик. Ігор Раківський, музика Веселовського
Тихо без снів, тango, співає Ірина Давидович,
муз. Веселовського618. Танцювальна музика, збірка Веселовського; Хор і орх.
Романова (Канада), сол. Дербіш-Тихонович, (Лонг-плей
33 1/3), — Ціна дол. 4.95.• Новий платівки вийшли поштою за попереднім на-
дсилання грошей. В ЗДА вийшли рівно ж за після-
платого.• При замовленні в платівки і білани — порто оплачує
„СВОБОДА“. Мешканці замовляють на виконую. ПЛАТІВКИ
ВІСЛАДНО ДО ВСІХ КРАЇН.ЖАДАЙТЕ ПОВНОГО КАТАЛОГА — БЕЗПЛАТНО!
Посилку з платівками одержите через фірму „АРКА“.Замовлення надсилайте:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J. USA

3i Спорту

УСК, ННО ПОРК — СТЕМФОРД
СК, 1:0 (1:0).УСК ЮНІОРИ — БРУКЛИН
СК — ЮНІОРИ 3:1.Загальний біліс — УСК —
інші клуби 19:4. Біліс добрий.
(1x)УСК — РЕЗЕРВА „Б“ — ЕЛІ-
ЗАБЕТ СК — РЕЗЕРВА „Б“
1:3 (1:0).УСК ЮНІОРИ — БРУКЛИН
СК — ЮНІОРИ 3:1.Загальний біліс — УСК —
інші клуби 19:4. Біліс добрий.
(1x)ЗА ЧЕМПІОНАТ УСАКА
У ВІДВАНІШикаго, 16 лютого. — До не-
бувалих спортивних імпрез Ши-
каго, треба зарахувати зоргані-
зований СУАСТ (пісич) — де-
легатура УСАКА, відвідавни-
чий турнір, в якому взяли
участь чотири дружини. Із Ши-
каго „Леві“, „Крилла“ та „Сейнт
Пол“ та з Дітройта „Чернік“.Поблизько 100 глядачів мало
нагоду бачити цілком на дості-
вискому рівні гру, в якій самим
впевнитись, що і в цій ділянці
спорту наша молодь добила-
ся гарних успіхів.Найкращою шістьмою турніру
були „Леві“, вигравши зустріч
у відношенні: „Леві“ — „Кри-
лла“ 2:0; УСК 2:1; „Чернік“
2:0. Далі місця належать до
2. „Крилла“, 3. УСК; 4. „Чер-
нік“. До турніру „на жаль“ із
технічних причин не явилися
дружини із Клівленда та Міне-
сополи, які етикетно наля-
жуть до СУАСТ, пісич, що ду-
же зменшило можливості кон-
курента.„ЛЕВІ“ У СІМКОВОМУ
ТУРНІРІНеділя, 17 лютого. — До кін-
ця розіграшу у сімковому турні-
рі, „Леві“ залишилися ще
двома змаганнями із „Спарто“ та
„Фальконс“. Протиники мо-
же і слабші від „Леві“, однак у пе-
редбаченні можна б завагати-
ся, а в „Спарто“ та „Фальконс“
остання зустріч із „Спарто“ та
програ 3:1 — це ще одне під-
твердження, що „Леві“ дружи-
на, сила, якої та процент кон-
курентів є дуже змінні. Одного
дня „Леві“ виграють із чемпио-
ном, другого програють до най-
сильнішого. Чим полонити ці ве-
ликі зміни, та яка оцінка з на-
йбільш підходящою для цілої дру-
жини.„Леві“, молода, сильна дру-
жина із величезними можливостя-
ми, найбільш недомагана з
стрілювальної ділянки, а це відби-
вається на психічному настрої
дружини, що тісно зв'язане, із
нервовою грою, яка у висліді
приносьте втрату воріт. Ця ти-пова історія для „Леві“, є най-
важливішою оцінкою останньої зу-
стрічі, яка знов принесла втрату
двох точок.М. Маркевич.
„ТРИЗУБ“ — „ЛІТТЛ КЛАБ“
3:4 (3:1).Перша дружина УСТ „Три-
зуб“ закінчила свою щорічну
карьеру на ширшій арені, про-
гравши другу з черги змагання
проти „Літл Клуб“ — хоча це
в другій половині вела 3:1.Таким чином футболісти пер-
шої дружини „Тризуба“ є вже
випереджені і від професійної
і від аматорської часті ЗДА, оба
рази „Літл Клуб“ — ом.„ТРИЗУБ“ — „ЛІТТЛ КЛАБ“
3:4 (3:1).Як вже було раніше згадано,
дружина копаюча „Літл Клуб“,
при Осередку СУМА ім. І.
Мазепи в Мінеаполіс здобула
декілька важливих перемог, а
саме: „Тригрі“ — 2:0; „Сейнт
Пол“ — 1:0; „Тригрі“ — 1:0.Ці перемоги дали можливість
дружині стати репрезентантом
Міннесоти в змаганнях за чашу
Америки.Дня 2-го лютого 1957 року
„Тригрі“ розіграли футбольні
змагання з репрезентантом
стейт Висконсин, німецька дру-
жина з Милвока, які були госпо-
дарями. Змагання дружини „Три-
грі“ припали на тяжкий іспит,
бо ще однієї раз у минуло-
му Міннесоти не перемогла Вис-
консин.Меч був добре розрекламован-
ий, прибуло багато глядачів.
Господарі подали різного роду
описи про заповнені змагання,
де, між іншим, було зазна-
чено, що вони виставлять на-
йсильніший склад проти мінне-
сопської дружини.Нарешті прийшла хвилинка
початку змагання. Засвідств
сток судді і м'яч пішов в рух.
Німецька дружина — репрезентант
Висконсин — з перших
моментів натислася на „Тригрі“,
атакує за атакою, — оборона
„Тригрі“ уневажнює всі спосо-
би атакувати, але все так
нижчим властиві здобути пер-
ший гол. Треба зазначити, що
воротар Виктор Валковський
жертвонно та клясично ловив
всі м'ячі і йому належить
признання. Уже аж під кінець
першої половини „Тригрі“ поча-
ли вирівнювати позиції.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.Після перерви „Тригрі“ вже не
чекали на атаки німців, а на-
пали самі пішли залізним
пестуном на ворота противника.
По кількох хвилинах, після по-
чатку другої половини, рухунок
часу 1:1, а тринадцять хви-
лини 2:1 на користь „Тригрі“.

3 глибоким жалем подасмо до відома, що в неділю, дня
17-го лютого 1957 р., по довгій і важкій недугі, заостроена
Найсвітлішим Тайнами, відійшла у вічність наша
Найдорожча Мама, Бабуля і Прабабуля

АННА ЯРОШ
Уроджена в Рудні 1879 р.
Похован відбудеться 19-лютого з церкви св. Володимира
в Елизабеті, Н. Дж.
Горем прибиті:
Діти, внуки і правнуки

Посмертні Згадки
ПОСМЕРТНА ЗГАДКА
ТЕОДОР ЛУНІК, довголітній
член Бр. св. Володимира, від.
65 Укр. Нар. Союзу в Елиза-
беті, Н. Дж., по довгій недугі
помер 25-го січня 1957 р. По-
кійний походив із села Угор-
но, пов. Золотий. До Укр. Нар.
Союзу приєднався в 1918 р.
Покійний був щирим украї-
ном і жертводавцем на народ-
ні цілі. Був довголітнім уряд-
ником парохії св. Володимира.
Полишив в смутку дружину
Марію, дві дочки: Євгенію,
Ольгу та 3-х онуків. Похован
відбудеться 29-го січня з по-
кійного заведення Лівана і
Литви, при великій участі
Родичів, членів Бр. та знайо-
мих. Похоронні обряди довер-
шили 3-ох священників в гру-
пах: церкви св. Володимира, а
відтак на цвинтарі Rose Hill
Cemetery, Linden, N. J. В. Н. П.
А. Смит, сепр.

КНИЖКА І ЧАСОПИС
НАЙНОВІШІЙШИЙ В ДОМІ
КОЖНОЇ КУЛЬТУРНОЇ
ЛЮДИНИ

КНИЖКИ
БАТЬКИ, УЧИТЕЛІ,
ВИХОВНИКИ!
Вже появилася в друку